



# Kolor Telewizor

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem użytkowania proszę zapoznać się z instrukcją obsługi.

Proszę pozostawić instrukcję do dalszego wykorzystania.

W razie potrzeby skorzystania z usług serwisowych proszę zapisać numer seryjny oraz numer modelu. Przy odbieraniu towaru z punktu serwisowego należy sprawdzić zgodność numerów z tabliczką znamionową.

Numer Modelu :

Numer Seryjny :

<http://www.lge.pl>

P/NO : 3828VA0017B (C8KA, 009K TX, 3840VA0017B)

---

## Zawartość

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Instalacja</b>                                    | <b>3</b>  |
| <b>Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania</b> | <b>4</b>  |
| Pilot zdalnego sterowania                            |           |
| Instalacja baterii                                   |           |
| Panel czołowym                                       |           |
| <b>Podstawowe operacje</b>                           | <b>7</b>  |
| Włączanie i wyłączanie / Wybór programu              |           |
| Regulacja głośności / Funkcja wyciszenia             |           |
| Funkcja Quick view / Wybór języka na ekranie         |           |
| <b>Menu ekranowe</b>                                 | <b>8</b>  |
| Wybór menu   |           |
| <b>Nastawianie stacji telewizyjnych</b>              | <b>9</b>  |
| Automatyczne dostrajanie programów                   |           |
| Ręczne dostrajanie programów                         |           |
| Precyzyjne dostrajanie / Edycja programów            |           |
| Wywoływanie tablicy programów                        |           |
| <b>Regulacja obrazu</b>                              | <b>14</b> |
| Regulacja obrazu                                     |           |
| Eye (System regulacji obrazu) - (opcja)              |           |
| Format obrazu  |           |
| <b>Regulacja dźwięku</b>                             | <b>15</b> |
| Regulacja dźwięku / Odbiór stereo/dual               |           |
| Odbiór NICAM   |           |
| Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego        |           |
| <b>Inne funkcje</b>                                  | <b>17</b> |
| Tryb pracy TV i AV (telewizja wideo)                 |           |
| Zabezpieczenie przed dziećmi                         |           |
| Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)         |           |
| Automatyczny poziom głośności (funkcja AVL)          |           |
| Funkcja sleep / Niebieskie tło                       |           |
| <b>Teletext (opcja)</b>                              | <b>19</b> |
| Włączanie / wyłączanie                               |           |
| Tryb SIMPLE / Tryb TOP (opcja) / FASTEXT             |           |
| Specjalne funkcje teletextu                          |           |
| <b>Podłączanie urządzeń zewnętrznych</b>             | <b>22</b> |
| Gniazdo antenowe                                     |           |
| Gniazda Eurocart                                     |           |
| Gniazda wejściowe/wyjściowe audio/wideo              |           |
| Gniazda wejściowe S-video/audio (S-AV) (opcja)       |           |
| Gniazdo słuchawkowe (opcja)                          |           |
| <b>Sprawdź, gdy pojawi się problem</b>               | <b>24</b> |
| <b>Dane techniczne</b>                               | <b>25</b> |

---

# Instalacja

---

## Zasilanie

Odbiornik ten jest zasilany ze źródła napięcia przemiennego o napięciu wskazanym na etykiecie umieszczonej na tylnej pokrywie obudowy. Nigdy nie podłączać do napięcia stałego. W przypadku burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub zaników zasilania wyjąć wtyczkę anteny i zasilania.

## Uwaga

Aby uniknąć pożaru lub niebezpieczeństwa porażenia nie wystawiać odbiornika na działanie deszczu ani wilgoci.

## Naprawy

Nigdy nie zdejmować tylnej pokrywy odbiornika ponieważ, może to narazić użytkownika na działanie wysokiego napięcia lub inne niebezpieczeństwa. Gdy odbiornik nie działa poprawnie odłączyć zasilanie i wezwać serwis.

## Antena

Podłączyć przewód antenowy do gniazda oznaczonego a 175Ω na tylnej ścianie obudowy. Aby zapewnić najlepszy odbiór powinno stosować się antenę zewnętrzną.

## Umiejscowienie

Należy ustawić odbiornik tak, aby światło słoneczne ani żadne inne jasne światło nie padało bezpośrednio na ekran. Należy dbać o to, aby nie narażać odbiornika na niepotrzebne wibracje, wilgoć, kurz ani gorąco. Również należy upewnić się, że odbiornik jest użytkowany w miejscu umożliwiającym swobodny przepływ powietrza. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych w tylnej pokrywie.

---

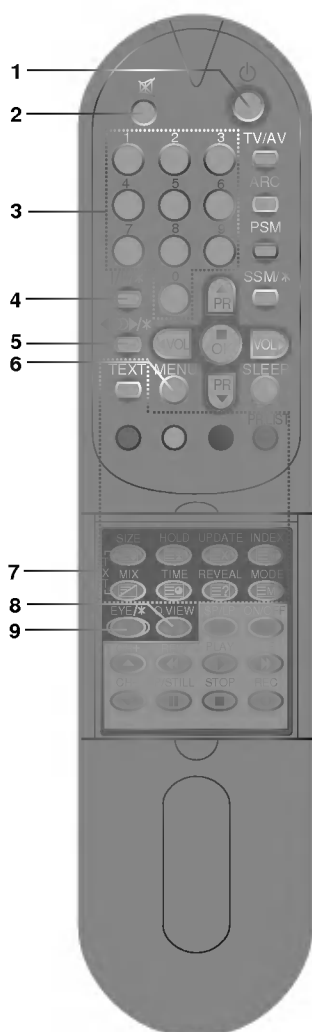
## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

---

Wszystkie funkcje mogą być sterowane z pilota zdalnego sterowania. Niektóre funkcje mogą być również regulowane przyciskami na czołowym panelu odbiornika.

### Pilot zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania proszę zainstalować baterie. Patrz na następnej stronie.



- 1. POWER (Zasilanie)** (⏻)  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub wyłącza do stanu czuwania.
- 2. MUTE (Wyciszenie)** (🔇)  
włącza lub wyłącza dźwięk.
- 3. PRZYCISKI NUMERYCZNE**  
włącza odbiornik ze stanu czuwania lub bezpośrednio wybiera numer.
- 4. DUAL (I/II/★)**  
wybiera język przy audycjach dwujęzycznych  
wybiera dźwięk mono przy audycjach stereofonicznych
- 5. SURROUND (◀▶/★)**  
włącza efekt cyfrowego dźwięku przestrzennego.
- 6. MENU**  
wybiera menu.
- 7. PRZYCISKI TELETEKSTU (opcja)**  
Przyciski te są używane do obsługi teletekstu. Dalsze szczegóły, patrz rozdział „Teletekst”.
- 8. Q.VIEW**  
przełącza na poprzednio oglądany program.
- 9. EYE (opcja)**  
włącza lub wyłącza funkcję Eye (system regulacji obrazu).

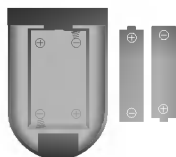
## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

10. **TV/AV**  
wybiera odbiór telewizji lub video.  
usuwa menu z ekranu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.
11. **ARC (Sterowanie proporcjami obrazu)**  
zmienia format obrazu
12. **PSM (Pamięć Nastaw Obrazu)**  
przywołuje ustawienia obrazu preferowane przez użytkownika.
13. **SSM/\* (Pamięć Nastaw Dźwięku)**  
przywołuje ustawienia dźwięku preferowane przez użytkownika.
14. **▲ / ▼ (Program wyższy/niższy)**  
wybiera program lub pozycję w menu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.  
**◀ / ▶ (Głośność głośniejsz/ciszej)**  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.  
**OK**  
potwierdza wybór lub wyświetla aktualny tryb.
15. **SLEEP**  
ustawia zegar funkcji SLEEP.
16. **PR. LIST**  
wyświetla tablicę programów.
17. **PRZYCISKI MAGNETOWIDU**  
steruje magnetowidem produkcji firmy LG.

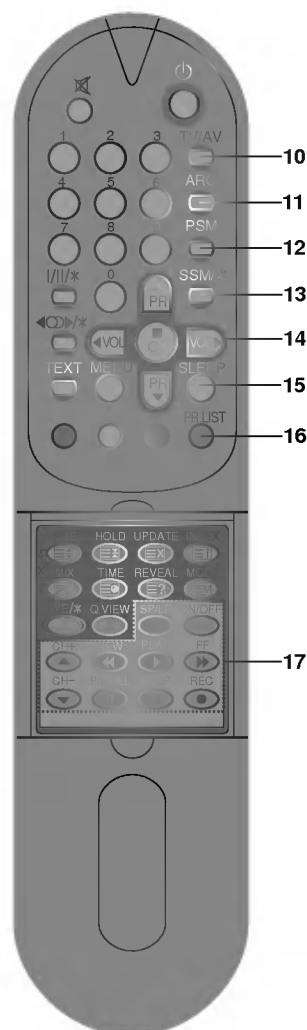
**Uwaga :** W trybie teletekstu przyciski **PR. LIST** są używane jako kolorowe przyciski funkcji teletekstu.

### Instalacja baterii

Pilot zdalnego sterowania jest zasilany z dwóch baterii typu AA. Delikatnie zsunąć pokrywę pilota zdalnego sterowania, aż zostanie otwarty zasobnik na baterie. Włożyć dwie baterie zgodnie z symbolami polaryzacji (+ i -) zaznaczonymi wewnątrz zasobnika.



**Uwaga :** Jeżeli nie planuje się używania pilota zdalnego sterowania przez dłuższy czas, należy usunąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia z powodu możliwości wycieku elektrolitu.



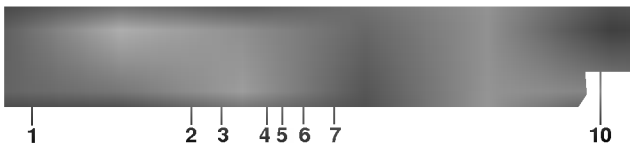
---

## Rozmieszczenie i funkcje elementów sterowania

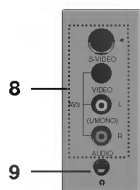
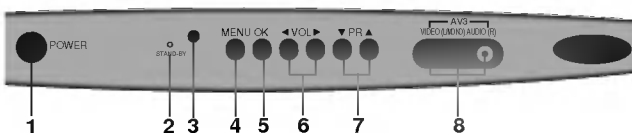
---

### Panel czołowym

modele serii CK-29/25H40



modele serii CK-29/25H30



8

9

Side panel

- 1. MAIN POWER (włącznik główny zasilania)**  
włącza lub wyłącza odbiornik.
- 2. WSKAŃNIK ZASILANIA/ STANU CZUWANIA**  
świeci się jasno, gdy odbiornik jest w stanie czuwania.  
po jego włączeniu przyciemnia się
- 3. CZUJNIK ZDALNEGO STEROWANIA**
- 4. MENU**  
wybiera menu.
- 5. OK**  
potwierdza wybór użytkownika lub wyświetla aktualny tryb.
- 6. ◀ / ▶ (głośność głośniejsz/ciszej)**  
ustawia głośność.  
zmienia ustawienia w menu.
- 7. ▲ / ▼ (program wyższy/nizszy)**  
wybiera program lub pozycję w menu.  
włącza odbiornik ze stanu czuwania.
- 8. Gniazda wejściowe AUDIO/WIDEO (AV3)**  
do tych gniazd należy podłączyć wyjścia audio/wideo urządzeń zewnętrżnych.  
**S-AV (gniazd wejściowe S-VIDEO/AUDIO) (opcja)**  
do gniazda S-VIDEO należy podłączyć wyjście wideo magnetowidu S-VIDEO; wyjścia audio magnetowidu S-VIDEO należy podłączyć do gniazd audio, tak jak dla AV3
- 9. GNIAZDO SŁUCHAWKOWE (opcja)**  
do tego gniazda należy podłączyć słuchawki
- 10. EYE (opcja)**  
reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia

---

## Podstawowe operacje

---

### Włączanie i wyłączenie

1. W celu włączenia odbiornika należy wcisnąć włącznik główny zasilania.
2. Jeżeli odbiornik jest w stanie czuwania, aby włączyć go całkowicie należy nacisnąć przyciski  $\text{⏻}$ (power),  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ , **TV/AV** lub jeden z przycisków NUMERYCZNYCH na pilocie zdalnego sterowania.
3. Wcisnąć przycisk  $\text{⏻}$ (power) na pilocie zdalnego sterowania. Odbiornik powraca do stanu czuwania.
4. Wcisnąć ponownie włącznik główny zasilania. Powoduje to całkowite wyłączenie odbiornika; wskaźnik stanu zasilania/ czuwania zgaśnie po kilku sekundach.

**Uwaga :** Jeżeli odbiornik jest włączony, a wtyczka sieciowa zostanie odłączona od zasilania, to gdy ponownie wtyczka sieciowa zostanie włączona do gniazda zasilania, odbiornik włączy się w stan czuwania.

### Wybór programu

Numer programu można wybrać używając przycisków  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  lub przycisków NUMERYCZNYCH.

### Regulacja głośności

W celu regulacji głośności należy korzystać z przycisków  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ .

### Funkcja wyciszenia

Nacisnąć przycisk  $\text{⏸}$ . Dźwięk zostanie wyłączony i pojawi się symbol  $\text{⏸}$ . Można to anulować naciskając przyciski  $\text{⏸}$ ,  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ , **SSM/\***, **I/II/\*** lub  $\text{⏸}$ /\*.

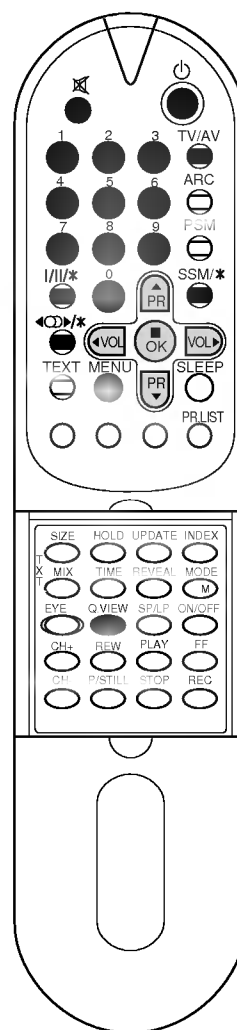
### Funkcja Quick view

Nacisnąć przycisk **Q.VIEW**, aby przełączyć na ostatnio oglądany program.

### Wybór języka na ekranie

Jest to funkcja opcjonalna. Menu może być wyświetlane na ekranie w różnych językach. Najpierw należy wybrać język.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić Menu programów.
2. Przy pomocy przycisku  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  wybrać **Język (Language)**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić następne menu.
4. Nacisnąć przycisk  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  lub  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ , aby wybrać żądany język.
5. Nacisnąć przycisk **OK**.  
Wszystkie napisy na ekranie będą się ukazywać w wybranym języku.
6. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do normalnego oglądania programu telewizyjnego.



## Menu ekranowe

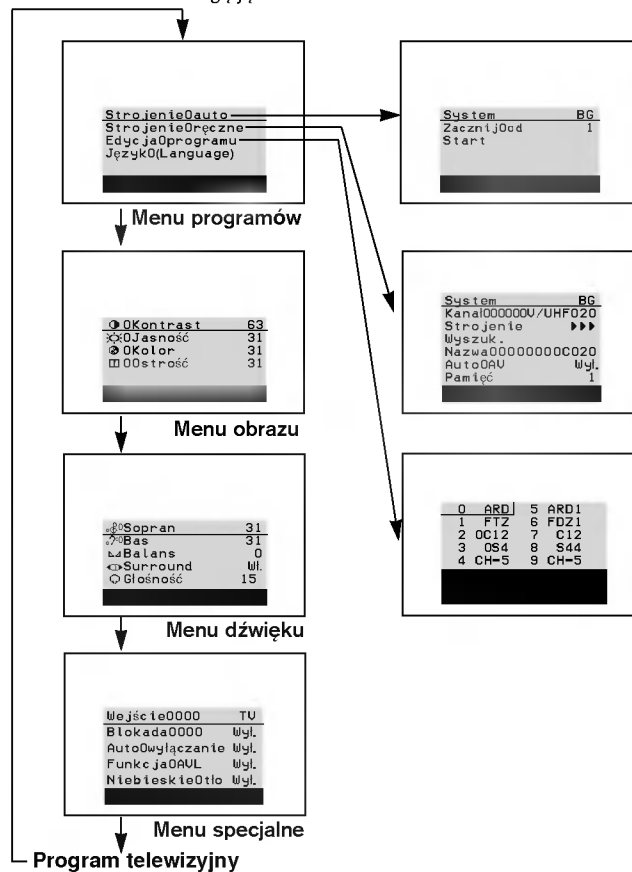
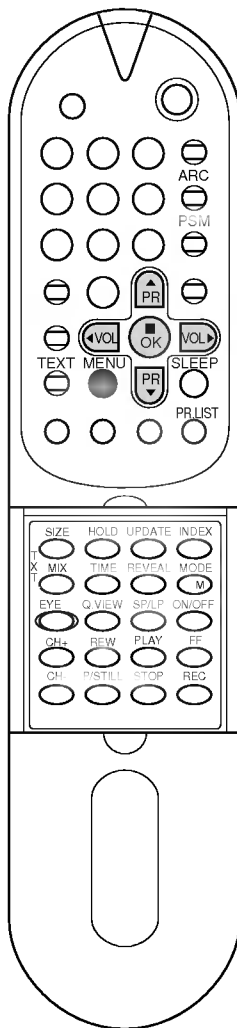
Dialog między użytkownikiem a odbiornikiem jest prowadzony na ekranie za pomocą menu. Również są wyświetlane symbole przycisków potrzebnych do wykonania kolejnych kroków.

### Wybór menu

1. Nacisnąć przycisk **MENU** aby wyświetlić każde z menu.
2. Przy pomocy przycisków **▲ / ▼** wybrać pozycję w menu. Wybrana pozycja menu zmienia się z zielonej na czerwoną.
3. Używać przycisków **◀ / ▶** aby zmieniać ustawienia tej pozycji menu lub przycisku **OK** aby wyświetlić następné menu.

#### Uwaga :

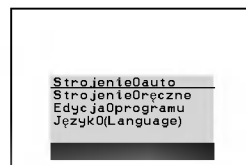
- a. W trybie AV (video) Menu programów nie jest wyświetlane.
- b. W trybie teletekstu nie jest wyświetlane żadne menu.
- c. W niektórych modelach, w Menu **Strojenie auto** lub **ręczne**, nie są wyświetlane elementy **System BG** lub **I**.
- d. W niektórych modelach, w Menu specjalnym nie jest wyświetlany element **Głośność**. Tylko odbiorniki wyposażone w gniazdo słuchawkowe mogą ją realizować.





## Nastawianie stacji telewizyjnych

W odbiorniku tym, pod numerami programów (00 do 99), może zostać zapamiętanych do 100 stacji telewizyjnych. Po zaprogramowaniu stacji, aby oglądać ustawione stacje, można później używać przycisków ▲ / ▼ lub przycisków NUMERYCZNYCH. Stacje mogą być dostrajane w trybie automatycznym lub ręcznie.

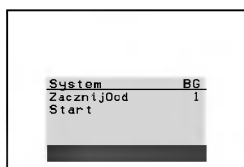


Menu programów

### Automatyczne dostrajanie programów

Wszystkie stacje, które są odbierane, mogą być zapamiętywane przy użyciu tej metody. Poleca się aby stosować tą metodę podczas instalacji odbiornika.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Strojenie auto**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Strojenie auto**.



#### Opcja :

W niektórych modelach pojawia się element **System L** lub **BG** (lub **DK**).

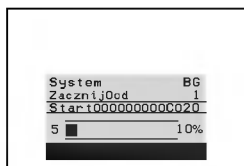
W takim przypadku należy nacisnąć przycisk ▲ / ▼, aby wybrać **System**, a następnie przyciskami ◀ / ▶ wybrać system telewizyjny.

**L** : SECAM L/L' (Francja)

**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)

**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)

4. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Zaczni od**.
5. Ustawić numer pierwszego programu do zapamiętania, naciskając przyciski ◀ / ▶ lub przyciski NUMERYCZNE. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku np. „05” dla 5.
6. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Start**.
7. Nacisnąć przycisk **OK** aby rozpocząć programowanie automatyczne. Wszystkie dostępne stacje zostaną zapamiętane.

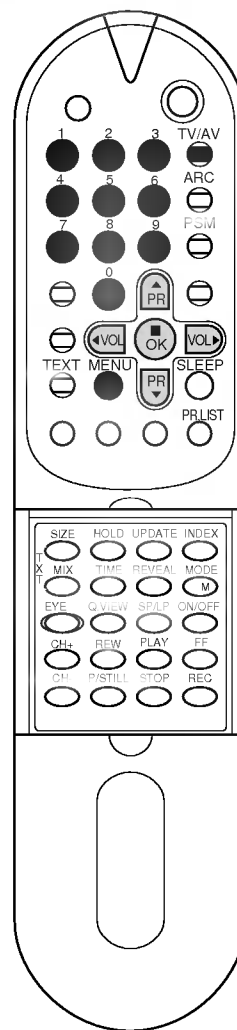


Dla stacji nadających sygnały VPS, PDC lub dane teletextu są zapamiętywane ich nazwy. Jeżeli stacji nie może być nadana żadna nazwa, zostaje jej przyporządkowany numer kanału i zostaje zapamiętana jako C (V/UHF 01-69) lub S (kablówce 01-47) z odpowiednim numerem.

Aby zatrzymać automatyczne programowanie, należy nacisnąć przycisk **MENU**.

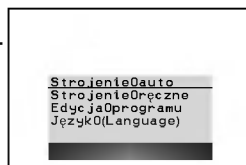
Gdy programowanie automatyczne jest zakończone, na ekranie pojawia się tryb **Edycja programu**. Aby zmienić zapamiętane programowanie, patrz rozdział „Edycja programów”.

8. Aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego należy nacisnąć przycisk **TV/AV**.



## Nastawianie stacji telewizyjnych

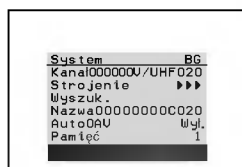
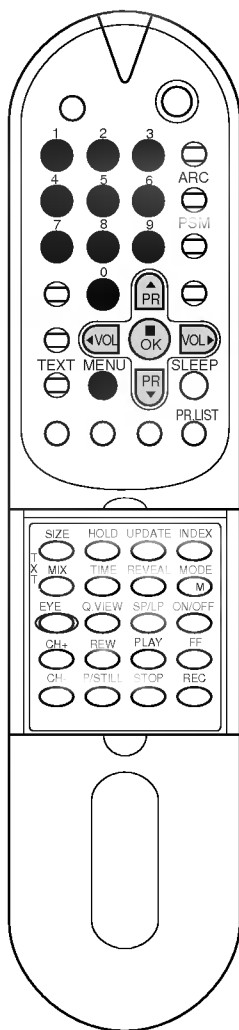
Menu programów



### Ręczne dostrajanie programów

Ręczne programowanie pozwala dobrać i uporządkować stacje w dowolnej żądanej kolejności. Również można określić pięcioletnią nazwę stacji przyporządkowaną do każdego numeru programu.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Strojenie ręczne**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Strojenie ręczne**.



#### Opcja :

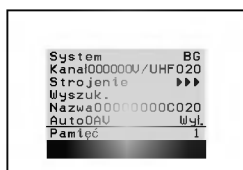
W niektórych modelach pojawia się element **System L** lub **BG** (lub **DK**). W takim przypadku należy nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby wybrać **System**, a następnie przyciskami **◀ / ▶** wybrać system telewizyjny.

**L** : SECAM L/L' (Francja)

**DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Europa Wschodnia)

**BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/Europa Wschodnia)

4. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Kanał**. Przy użyciu przyciskami **◀ / ▶** wybrać **V/UHF** lub **TV kablowa** zgodnie z wymaganiami. Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
5. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby wybrać **Wyszuk.**. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby zacząć przeszukiwanie. Po znalezieniu stacji przeszukiwanie zostaje zatrzymane.
6. Jeżeli znaleziona stacja jest tą, która nam odpowiada, nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby zaznaczyć **Pamięć**. Wybrać numer programu, pod którym chcemy zapamiętać znalezioną stację naciskając przyciski **◀ / ▶** lub przyciski NUMERYCZNE(00 do 99). Numer programu poniżej 10 wprowadza się z cyfrą „0” na początku, np. „05” dla 5.
7. Nacisnąć przycisk **OK** aby zapamiętać wybrany numer. Ukaze się napis **Pamięć**.



8. Aby zapamiętać inne stacje należy powtórzyć kroki 4 do 7.

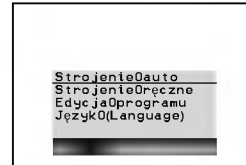
#### Przyporządkowanie stacji nazwy

1. Powtórzyć kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼**, aby wybrać **Nazwa**.
3. Nacisnąć przycisk **▶**. Można wybierać spośród spacji, +, -, cyfry od 0 do 9 i liter alfabetu od A do Z. Naciskając przycisk **◀** można wybierać w przeciwnym kierunku.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby wybrać następną pozycję nazwy, a następnie wybrać jej drugą literę, itd.
5. Powtórzyć kroki 6 i 7 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.

## Nastawianie stacji telewizyjnych

### Wybór automatycznego przełączania sygnałem wideo.

Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączania odtwarzania, można ustawić **Auto AV AV1** lub **AV2**. (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro scart 1 lub 2). Odbiornik telewizyjny będzie przełączał się automatycznie do trybu wideo AV, gdy tylko na jego wejście zostanie wysłany sygnał audio/wideo. Jeżeli jednak chcemy w takim przypadku oglądać program telewizyjny, należy ustawić **Auto AV Wyl.**.



Menu programów

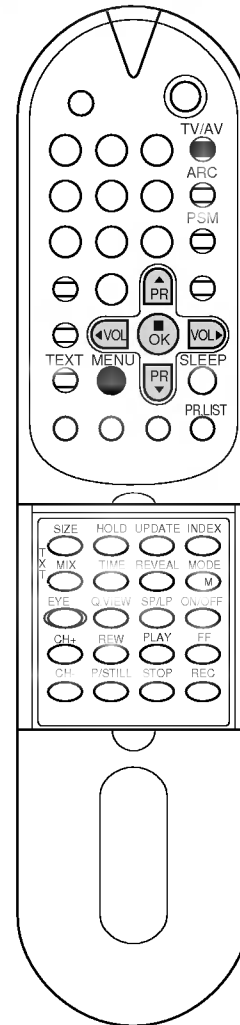
1. Powtórzyć kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼, aby wybrać **Auto AV**.
3. Przy pomocy przycisków ◀ / ▶ wybrać **Wyl. AV1** lub **AV2**.
4. Powtórzyć kroki 6 do 7 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.

Aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego należy nacisnąć przycisk **TV/AV**.

### Precyzyjne dostrajanie

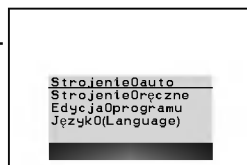
Zwykle precyzyjne dostrajanie jest konieczne tylko wtedy, gdy odbiór programu jest słaby.

1. Powtórzyć kroki 1 do 3 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
2. Nacisnąć przycisk ▲ / ▼ aby wybrać **Strojenie**.
3. Przy użyciu przycisków ◀ / ▶ dostroić precyzyjnie do najlepszego obrazu i dźwięku.
4. Powtórzyć kroki 6 do 7 z rozdziału „Ręczne dostrajanie programów”.
5. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.  
Program dostrojony precyzyjnie będzie podczas jego wybierania wskazywany żółtym numerem.



## Nastawianie stacji telewizyjnych

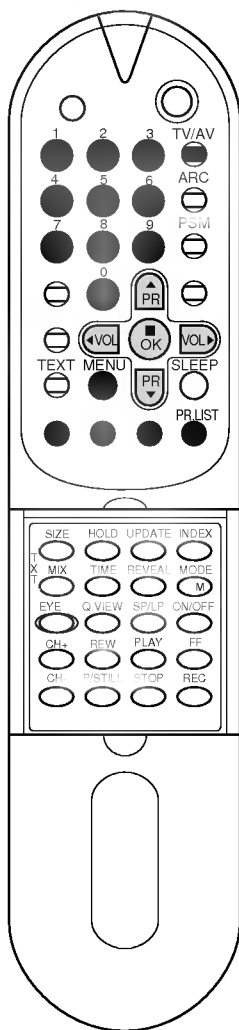
### Menu programów



### Edycja programów

Funkcja ta pozwala skasować lub pominąć zapamiętane programy. Można również przesunąć niektóre stacje pod inny numer programu lub pod wybrany numer programu wstawić „pustą” stację.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu programów.
2. Nacisnąć przycisk **▲ / ▼** aby wybrać **Edycja programu**.
3. Nacisnąć przycisk **OK** aby wyświetlić menu **Edycja programu**.



|   |      |   |      |
|---|------|---|------|
| 0 | ARD1 | 5 | ARD1 |
| 1 | FTZ  | 6 | FDZ1 |
| 2 | OC12 | 7 | C12  |
| 3 | OS4  | 8 | S44  |
| 4 | CH-5 | 9 | CH-5 |

### Kasowanie programów

1. Wybrać program, który ma być skasowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **CZERWONY**. Wybrany program został skasowany i wszystkie następujące po nim programy zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

### Kopiowanie programów

1. Wybrać program, który ma być skopiowany używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ZIELONY**. Wszystkie następujące po nim programy, aż do następnego najwyższego numeru programu, zostały przesunięte o jedną pozycję do przodu.

### Przesuwanie programów

1. Wybrać program, który ma być przesunięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **ŻÓŁTY**.
3. Przesunąć program pod numer programu, na który chcemy przesunąć przy pomocy przycisków **▲ / ▼**.
4. Nacisnąć ponownie przycisk **ŻÓŁTY**, aby porzucić tę funkcję.

|   |      |   |      |
|---|------|---|------|
| 0 | ARD1 | 5 | ARD1 |
| 1 | FTZ  | 6 | FDZ1 |
| 2 | C12  | 7 | C12  |
| 3 | S4   | 8 | S44  |
| 4 | CH-5 | 9 | CH-5 |

### Pomijanie programów

1. Wybrać program, który ma być pominięty używając przycisków **▲ / ▼** lub **◀ / ▶**.
2. Nacisnąć przycisk **NIEBIESKI**. Program pominięty staje się niebieski.
3. Aby zrezygnować z pominięcia tego programu, należy nacisnąć ponownie przycisk **NIEBIESKI**.  
Pominięcie programu oznacza, że podczas normalnego oglądania telewizji nie będzie można wybrać tego programu przy pomocy przycisków g/d. Wybór programów, które zostały pominięte, jest w dalszym ciągu możliwy przy użyciu przycisków NUMERYCZNYCH lub w edycji programów z menu tablicy.

**Uwaga :** Program numer 01 nie może być pominięty.

Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

## Nastawianie stacji telewizyjnych

### Wywoływanie tablicy programów

Wyświetlając tablicę programów można sprawdzić programy zapisane w pamięci.

#### Wyświetlanie tablicy programów

1. W celu wyświetlenia tablicy programów (Programme table), nacisnąć przycisk **PR. LIST**.  
Menu edycji programów ukazuje się na ekranie. Jedna strona z menu edycji programów zawiera 10 programów (jak pokazano poniżej).

|    |      |    |      |
|----|------|----|------|
| 0  | ARD  | 5  | ARD1 |
| 1  | FDZ  | 6  | FDZ1 |
| 20 | C12  | 70 | C12  |
| 3  | S4   | 8  | S44  |
| 40 | CH-5 | 90 | CH-5 |

#### Uwaga :

- a. Na liście mogą się znaleźć programy oznaczone na niebiesko. Są to programy pominięte podczas edycji programów.
- b. SoNiektóre numery programów pokazane w tabeli z numerem kanału wskazują, że odpowiadającym im stacjom nie przypisano nazwy.

#### Wybór programów z listy

Wybrać program używając przycisków ◀ / ▶ lub ▲ / ▼.

Następnie nacisnąć przycisk **OK**.

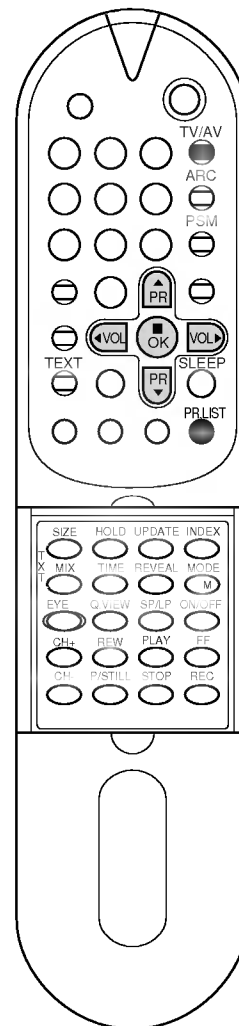
Odbiornik przełączy się na program o wybranym numerze.

#### Zmiana strony tablicy programów

Istnieje dziesięć stron tablicy programów, które zawierają 100 programów.

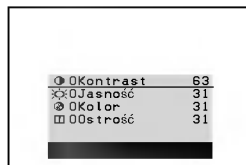
Naciskając kilkakrotnie przyciski ◀ / ▶ lub ▲ / ▼ można zmieniać strony tablicy programów.

Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.



## Regulacja obrazu

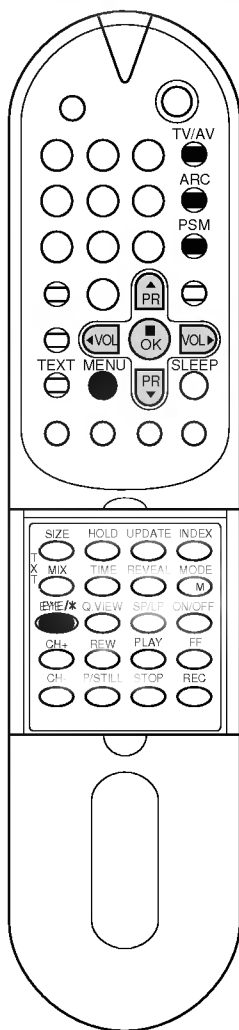
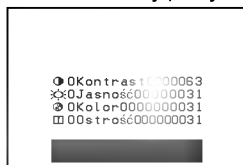
Menu obrazu



### Regulacja obrazu

Zależnie od własnych upodobań można dowolnie regulować kontrast, jasność obrazu, intensywność koloru, ostrość i odcień (tylko dla sygnałów wejściowych NTSC).

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu obrazu.
2. Przy pomocy przycisku **▲/▼** wybrać żądany element regulacji obrazu.
3. Używając przycisku **◀/▶** należy poczynić odpowiednie regulacje.

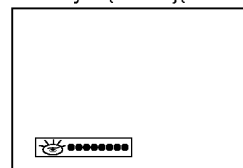
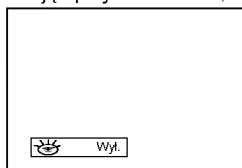


4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby zapamiętać ustawienia obrazu **Użytkownik**. Aby przywołać własne ustawienia, należy nacisnąć przycisk **PSM**, aż ukaze się wybrane przez nas ustawienie (**Dynamiczny**, **Łagodny**, **Standard** lub **Użytkownik**). Ustawienia **Dynamiczny**, **Łagodny** i **Standard** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odzwierciedlały każdy rodzaj obrazu, i nie mogą być zmieniane.

### Eye (System regulacji obrazu) - (opcja)

Funkcja Eye (system regulacji obrazu) jest funkcją opcjonalną. Odbiornik ten automatycznie reguluje obraz zależnie od warunków otoczenia. Zatem mogą państwo zawsze cieszyć się odpowiednim obrazem niezależnie od warunków otoczenia.

Naciskając przycisk **EYE/★**, można włączyć lub wyłączyć tę funkcję.



Gdy jest dokonywana operacja regulacji obrazu, zależnie od warunków światła otoczenia automatycznie ustawiany jest najbardziej odpowiedni obraz. W tym czasie na chwilę ukazuje się zielony symbol **●●●●●●●**, a za każdym razem, gdy następuje zmiana warunków oświetlenia, ukazuje się żółty symbol **●●●●●●●**.

**Uwaga :** Jeżeli przycisk **PSM** zostanie wciśnięty, gdy włączona jest funkcja Eye, to automatycznie zostanie ona wyłączona.

### Format obrazu

Program telewizyjny może być oglądany w różnych formatach: Standard, Szeroki oraz Skupienie. W celu wybrania żądanego formatu, należy kilkakrotnie naciskać przycisk **ARC**.

#### Standard

Jest to normalny format obrazu 4 do 3 wyświetlany na wszystkich telewizorach.

#### Szeroki

Można oglądać obraz jak na ekranie kinowym (format obrazu 16:9) oraz programy telewizyjne w formacie 16:9. Obraz formatu 16:9 jest oglądany w powyższy sposób, a obraz formatu 4:3 zostaje powiększony na prawo i lewo tak, aby ekran 16:9 był widoczny w pełni.

#### Skupienie

Funkcja Skupienie umożliwia oglądanie w formacie kinowym na całym ekranie. Normalny format obrazu 4:3 jest powiększany tak, aby wypełnić cały ekran, lecz krawędzie górna i dolna są tracone.

#### Uwaga :

- a. Gdy odbiornik zostanie wyłączony lub przełączony w stan czuwania, format obrazu **Szeroki** lub **Skupienie** zostanie przestawiony na **Standard (4:3)**.
- b. W trybie video nie jest dostępny format **Szeroki**.

## Regulacja dźwięku

### Regulacja dźwięku

Zależnie od własnych upodobań, można regulować różne ustawienia dźwięku : sopran, bas, balans, surround lub głośność słuchawkowe (opcja).

Funkcja dźwięku otaczającego stwarza wrażenie sali koncertowej.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu dźwięku.
2. Przy pomocy przycisku **▲ / ▼** wybrać żądany element regulacji obrazu.
3. Używając przycisku **◀ / ▶** należy poczynić odpowiednie regulacje.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby zapamiętać ustawienia dźwięku **Użytkownik**.

Aby przywołać własne ustawienia, należy przyciskać przycisk **SSM/\***, aż ukaże się żądane ustawienie (**Muzyka**, **Mowa**, **Standard** lub **Użytkownik**). Ustawienia dźwięku **Muzyka**, **Mowa** i **Standard** są zaprogramowane fabrycznie, tak aby jak najlepiej odtwarzać każdy rodzaj dźwięku i nie mogą być zmieniane.

Można wybierać kolejno **Surround Wł.** lub **Wyt.** używając przycisku **◀▶/\***.

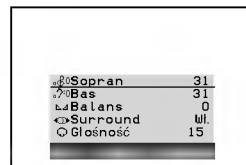
### Odbiór stereo/dual

Gdy zostanie wybrany program, w chwilę po tym jak znika z ekranu numer programu i nazwa stacji, ukazuje się na nim informacja dotycząca dźwięku dla wybranej stacji.

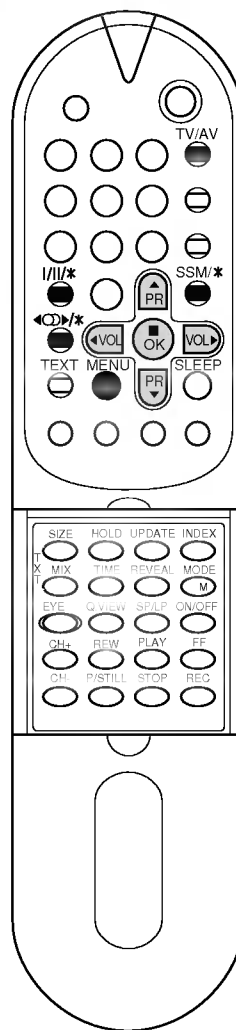
| Stacja | Napis na ekranie |
|--------|------------------|
| Mono   | <b>MONO</b>      |
| Stereo | <b>STEREO</b>    |
| Dual   | <b>DUAL I</b>    |

### Wybór dźwięku mono

Przy odbiorze stereo, jeżeli sygnał jest słaby, można przełączyć na mono naciskając przycisk **I/II/\***. Wtedy, przy odbiorze mono, poprawiona jest głębia dźwięku. Aby przełączyć z powrotem na stereo należy ponownie nacisnąć przycisk **I/II/\***.



Menu dźwięku



---

## Regulacja dźwięku

---

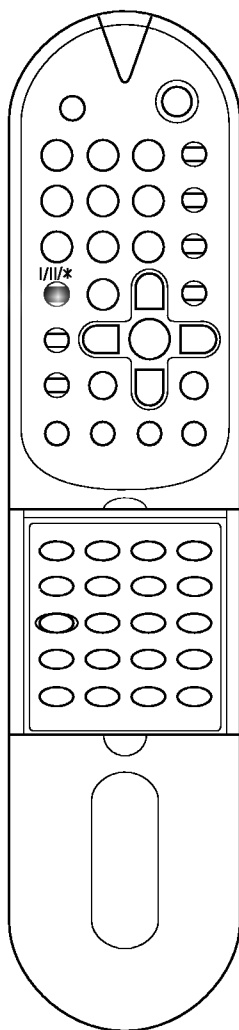
### Wybór języka przy stacjach nadających dwujęzycznie

Jeżeli program jest nadawany w dwu językach można przełączyć na **DUAL I**, **DUAL II** lub **DUAL I II** przyciskając kilkakrotnie przycisk **I/II/★**.

**DUAL I** w głośnikach słyszany jest program w pierwszym języku.

**DUAL II** w głośnikach słyszany jest program w drugim języku.

**DUAL I II** w każdym głośniku słyszany jest program w innym języku.



### Odbiór NICAM

Jeżeli Państwa odbiornik jest wyposażony w możliwość odbioru w cyfrowym systemie NICAM, odbierany będzie dźwięk wysokiej jakości. Rodzaj dźwięku wyjściowego może być wybierany za pomocą kilkakrotnego naciśnięcia przycisku **I/II/★**.

1. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM mono, można wybrać **NICAM MONO** lub **FM MONO**.
2. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM stereo, można wybrać **NICAM STEREO** lub **FM MONO**. Gdy nadawany sygnał jest słaby, należy przełączyć na **FM mono**.
3. Jeżeli odbierany jest dźwięk NICAM dual, można wybrać **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I II** lub **MONO**. Gdy wybrane jest **FM mono**, na ekranie ukazuje się napis **MONO**.

### Wybór sposobu odtwarzania dźwięku wyjściowego

W trybie video AV można wybrać dźwięk wyjściowy dla lewego i prawego głośnika.

Aby wybrać żądany dźwięk wyjściowy należy przyciskać kilkakrotnie przycisk **I/II/★**.

**L+R** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego głośnika oraz sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do prawego głośnika

**L+L** : sygnał przychodzący na wejście audio L jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika

**R+R** : sygnał przychodzący na wejście audio R jest wysyłany do lewego i do prawego głośnika



## Inne funkcje

### Tryb pracy TV i AV (telewizja i wideo)

Sygnal wejściowy może być ustawiony jako TV lub AV. AV jest używany, gdy do odbiornika podłączony jest magnetowid lub inne urządzenie.

**Uwaga :** Jeżeli magnetowid jest podłączony poprzez gniazdo antenowe, odbiornik jest używany w trybie TV. Patrz rozdział „Podłączanie urządzeń zewnętrznych”.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Wejście**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶** aby wybrać **TV, AV 1, AV 2** lub **AV 3**.  
Dostępne są tryby wideo :  
AV1 : magnetowid podłączony do gniazda Eurocart 1 z tyłu odbiornika  
AV2 : magnetowid podłączony do gniazda Eurocart 2 z tyłu odbiornika  
AV3 : magnetowid podłączony do gniazda AV3 na panelu frontale odbiornika lub side odbiornika

Można wybierać kolejno tryb TV i AV używając przycisku **TV/AV**.

### Zabezpieczenie przed dziećmi

Odbiornik może być tak ustawiony, że aby nim sterować potrzeba pilota zdalnego sterowania. Ta cecha może być używana aby zapobiec niepowołanemu dostępowi do oglądania telewizji.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Blokada**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać **Wł.**.
4. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby powrócić do trybu normalnego programu telewizyjnego.

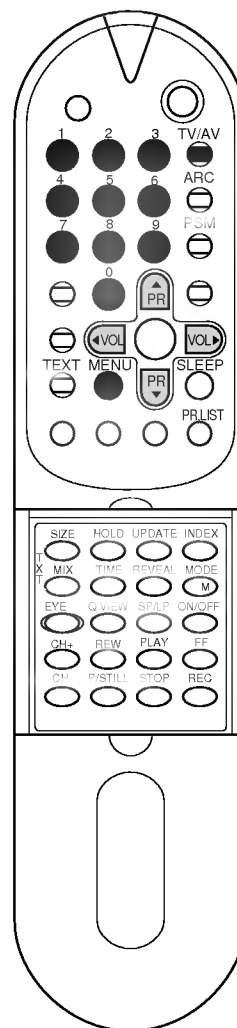
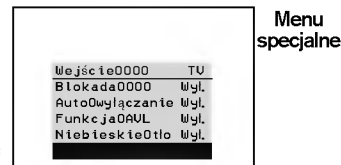
Gdy zabezpieczenie to jest włączone, naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku na panelu czołowym podczas oglądania telewizji spowoduje ukazanie się na ekranie napisu **Blokada wł.**.

**Uwaga :** Napis **Blokada wł.** nie ukazuje się na ekranie jeżeli przycisk na panelu czołowym zostanie naciśnięty podczas wyświetlania menu.

### Automatyczne wyłączenie (funkcja Auto sleep)

If Jeżeli zostanie wybrane ustawienie **Auto wyłączenie Wł.** odbiornik przełączy się automatycznie do stanu czuwania po ok. 10 minutach od zakończenia nadawania programu telewizyjnego.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Nacisnąć przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Auto wyłączenie**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać **Wł.**.
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.

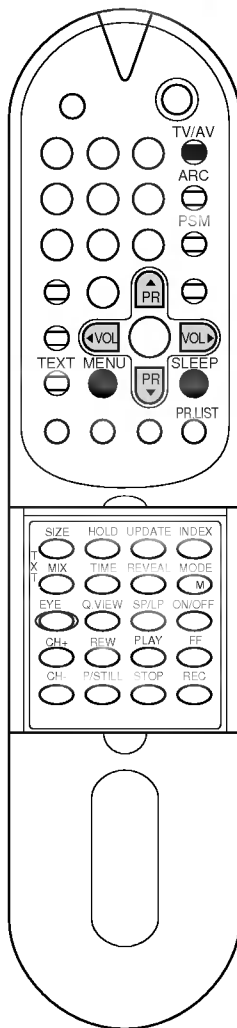


---

## Inne funkcje

---

### Menu specjalne



### Automatyczny poziom głośności (funkcja AVL)

Jeżeli zostanie wybrane ustawienie **Funkcja AVL Wł.**, odbiornik automatycznie utrzyma jednakowy poziom głośności, mimo przełączania na różne programy.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Naciskać przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Funkcja AVL**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać **Wł.**
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.

### Niebieskie tło

Jeżeli zostanie ustawione **Niebieskie tło Wł.**, podczas braku sygnału lub gdy jest on słaby, na ekranie ukaże się niebieskie tło.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wybrać Menu specjalne.
2. Naciskać przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać **Niebieskie tło**.
3. Nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aby wybrać **Wł.**
4. W celu powrotu do trybu normalnego programu telewizyjnego, nacisnąć przycisk **TV/AV**.

### Funkcja Sleep

Nie ma potrzeby pamiętania o wyłączeniu telewizora przed zaśnięciem. Odbiornik włącza się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu.

Nacisnąć przycisk **SLEEP**, aby określić liczbę minut. Na ekranie ukaże się symbol **⌚---**, a następnie **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 i 240**. Zegar zaczyna odliczać w dół od zaprogramowanego okresu czasu.

#### Uwaga :

- a. W celu sprawdzenia czasu pozostałego do wyłączenia, nacisnąć raz przycisk **SLEEP**.
- b. Aby skasować czas wyłączenia, należy naciskać przycisk **SLEEP**, aby wybrać **⌚---**.
- c. Gdy odbiornik zostanie wyłączony ustawiony czas do wyłączenia zostaje skasowany.

---

## Teletext (opcja)

---

Teletext (lub tryb TOP) jest funkcją opcjonalną - dlatego, tylko odbiornik wyposażony w system teletextu może odbierać nadawany teletext.

Teletext jest nadawany bezpłatnie przez większość stacji telewizyjnych. Umożliwia on Tobie dostęp do najświeższych informacji z całego świata.

Dekoder teletextu tego odbiornika może obsługiwać systemy SIMPLE, TOP i FASTEXT. SIMPLE (standardowy teletext) składa się z wielu stron, które są wybierane przez bezpośrednie wprowadzanie odpowiadających im numerów stron. TOP i FASTEXT są bardziej nowoczesnymi metodami pozwalającymi na szybki i łatwy wybór informacji teletextu.

### Włączanie/wyłączanie

Aby przełączyć na odbiór teletextu należy nacisnąć przycisk **TEXT**. Na ekranie ukazuje się strona początkowa lub ostatnio wybrana.

Dwa numery stron, nazwa stacji telewizyjnej, data i aktualny czas są wyświetlane w nagłówku ekranu. Pierwszy numer strony wskazuje stronę wybraną, podczas gdy drugi pokazuje stronę właśnie wyświetlaną.

Nacisnąć **TEXT** lub **TV/AV** aby wyłączyć teletext. Pojawia się poprzedni tryb pracy odbiornika.

### Tryb SIMPLE

#### Wybór strony

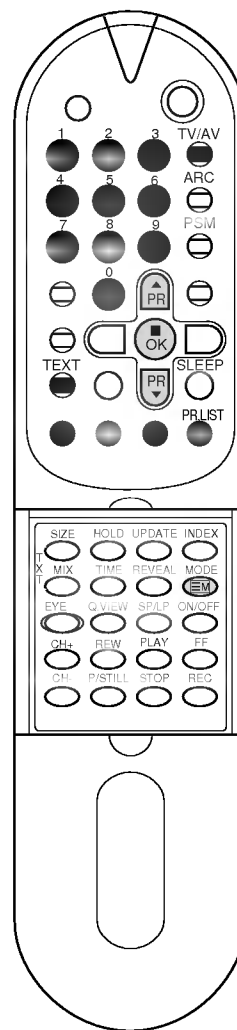
1. Wprowadzić numer żądanej strony jako trzycyfrową liczbę używając przycisków NUMERYCZNYCH. Jeżeli podczas wpisywania numeru wciśnie się nieodpowiednią cyfrę, należy skończyć wprowadzanie trzycyfrowej liczby, a następnie wpisać ponownie poprawny numer strony.
2. Przyciski ▲ / ▼ mogą być używane do wyboru poprzedniej lub następnej strony.

#### Programowanie kolorowymi przyciskami w trybie LIST

Jeżeli telewizor jest w trybie TOP lub trybu FASTEXT należy nacisnąć przycisk **MODE**, aby przełączyć go do trybu LIST.

Cztery dowolne strony teletextu można przyporządkować kolorowym przyciskom. Potem można je łatwo wybierać naciskając odpowiadające im kolorami przyciski na pilocie zdalnego sterowania.

1. Używając przycisków numerycznych, wybierz stronę którą chcesz zaprogramować
2. Poczekaj dopóki strona zostanie wyświetlona i naciśnij przycisk **OK**. Numery stron zostaną zmienione na „000?”
3. Przyciśnij kolorowy klawisz w celu zapamiętania numeru strony
4. Trzy pozostałe kolory mogą być zaprogramowane w ten sam sposób.



---

## Teletext (opcja)

---

### Tryb TOP (opcja)

Na dole ekranu wyświetlane są cztery pola - czerwone, zielone, żółte i niebieskie. Pole żółte oznacza następną grupę a pole niebieskie wskazuje następny blok.

#### Wybór bloku/grupy/strony

1. Używając przycisku niebieskiego można przesuwać się z bloku do bloku.
2. Aby przesunąć się do następnej grupy z automatycznym przejściem do następnego bloku należy używać przycisku żółtego.
3. Używając przycisku zielonego można przesuwać się do następnej istniejącej strony z automatycznym przejściem do następnej grupy. Zamiennie może być używany przycisk ▲.
4. Czerwony przycisk pozwala na powrót do poprzedniego wyboru. Zamiennie może być używany przycisk ▼.

#### Bezpośredni wybór strony

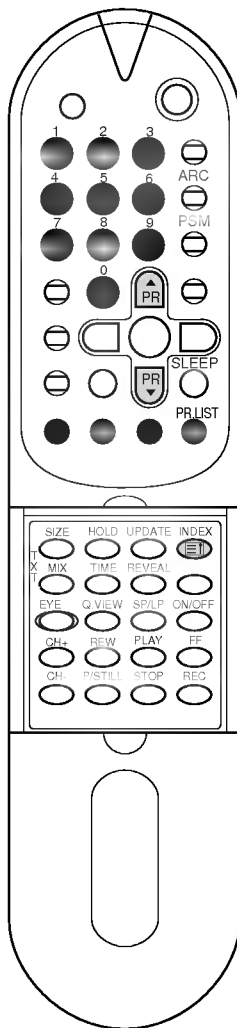
W systemie TOP, odpowiednio jak w systemie SIMPLE, można wybierać stronę poprzez wprowadzanie jej jako trzycyfrową liczbę używając przycisków NUMERYCZNYCH.

### FASTEXT

Strony teletextu są kodowane kolorami widocznymi u dołu ekranu i są wybierane poprzez naciskanie przycisku z odpowiadającym im kolorem.

#### Wybór strony

1. Nacisnąć przycisk **INDEX** aby wybrać wykaz stron.
2. Teraz można wybrać strony, które są kodowane kolorami umieszczonymi wzdłuż dołu ekranu, naciskając przycisk w tym samym kolorze.
3. W systemie FASTEX, odpowiednio jak w systemie SIMPLE, można wybierać stronę poprzez wprowadzenie jej jako trzy-cyfrowej liczby przy użyciu przycisków NUMERYCZNYCH.
4. Przyciski ▲ / ▼ mogą być używane do wybierania poprzedniej lub następnej strony.



## Teletext (opcja)

### Specjalne funkcje teletextu

#### REVEAL (UJAWNIJ)

Nacisnąć ten przycisk aby wyświetlić ukryte informacje, takie jak rozwiązania zagadek lub układanek. Aby usunąć informację z ekranu należy ponownie nacisnąć ten przycisk.

#### SIZE (ROZSZERZ)



Umożliwia wybór tekstu o podwójnej wysokości.

Nacisnąć ten przycisk aby powiększyć górną połowę strony.

Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powiększyć dolną połowę strony.

Nacisnąć ten przycisk ponownie aby powrócić do trybu normalnego wyświetlania.

#### UPDATE (UAKTUALNIJ)

Wyświetla na ekranie obraz telewizyjny podczas oczekiwania na nową stronę teletextu. W górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol . Kiedy uaktualniona strona jest dostępna, symbol  zmienia się na numer strony.

Nacisnąć ten przycisk aby oglądać uaktualnioną stronę teletextu.

#### HOLD (ZATRZYMAJ)

Zatrzymuje automatyczną zmianę stron, która występuje gdy strona teletextu składa się z 2 lub więcej stron tekstu. Ilość stron tekstu i wyświetlana strona tekstu są zwykle pokazywane na ekranie poniżej cyfr zegara. Gdy przycisk ten zostanie naciśnięty, w górnym lewym narożniku ekranu ukaże się symbol stop i automatyczna zmiana stron zostaje powstrzymana.

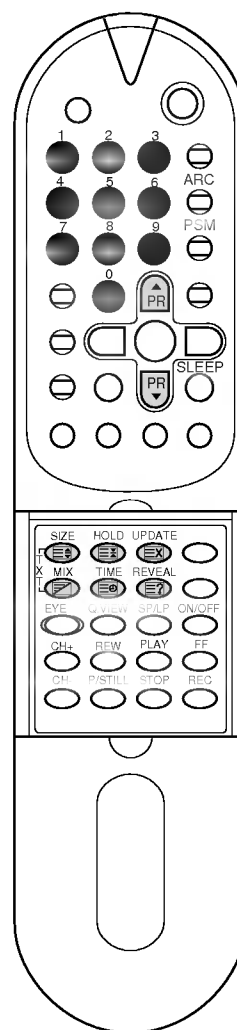
Aby kontynuować należy nacisnąć ten przycisk ponownie.

#### MIX (MIESZAJ)

Wyświetla strony teletextu nałożone na obraz telewizyjny. Aby wyłączyć obraz telewizyjny należy nacisnąć ten przycisk ponownie.

#### TIME (CZAS)

Nacisnąć ten przycisk, aby podczas oglądania programu telewizyjnego w górnym prawym rogu ekranu był wyświetlany aktualny czas. Nacisnąć ten przycisk ponownie aby to usunąć. Gdy włączona jest funkcja teletextu, nacisnąć ten przycisk aby wybrać numer strony tekstu. Numer strony tekstu jest wyświetlany na dole ekranu. Aby wstrzymać lub zmienić stronę tekstu, nacisnąć przyciski CZERWONY / ZIELONY, ▲ / ▼ lub przyciski NUMERYCZNE. Nacisnąć ponownie aby opuścić tę funkcję.

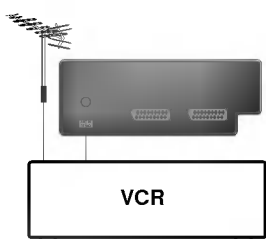


---

## Podłączanie urządzeń zewnętrznych

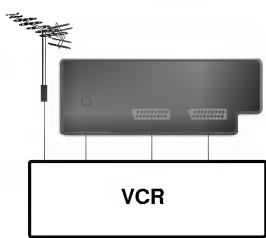
---

Do odbiornika można podłączyć dodatkowe urządzenia zewnętrzne, takie jak magnetowidy, kamery itp. Pokazane poniżej rysunki mogą się nieznacznie różnić od wyglądu Państwa zestawów.



### Gniazdo antenowe

1. Połączyć gniazdo wyjściowe sygnału w.cz. z magnetowidu z gniazdem antenowym na tylnej ścianie odbiornika.
2. Podłączyć przewód antenowy do gniazda antenowego magnetowidu.
3. Zapamiętać kanał magnetowidu pod wybranym numerem programu korzystając z rozdz. „Ręczne dostrajanie programów”.
4. Wybrać numer programu, pod którym został zapamiętany kanał magnetowidu.
5. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.



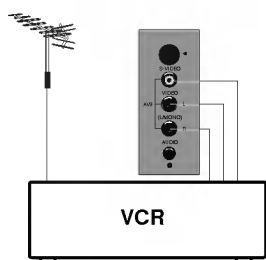
### Gniazda Eurocart

1. Podłączyć gniazdo Eurocart magnetowidu do gniazda Eurocart odbiornika (1 lub 2).
2. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie. Jeżeli Państwa magnetowid wysyła sygnał napięcia przełączającego w chwili włączania odtwarzania, można ustawić **AV 1** lub **AV 2** (magnetowid musi być podłączony przez gniazdo Euro cart 1 lub 2).

W przeciwnym razie należy nacisnąć przycisk **TV/AV** na pilocie zdalnego sterowania aby wybrać **AV 1** lub **AV 2**. Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

Programy odbierane przez telewizor można również nagrywać na taśmę.

**Uwaga :** Sygnał RGB, tzn. sygnały czerwony, zielony i niebieski, może być wybierany tylko przez gniazdo Eurocart 1 (nie Eurocart 2). Sygnały takie są nadawane np. przez komputer, dekodery płytnej telewizji, gry telewizyjne lub zestaw foto CD, itp.



### Gniazda wejściowe/wyjściowe audio/wideo

1. Połączyć gniazda wyjściowe audio/wideo magnetowidu do gniazd wejściowych audio/wideo odbiornika.
2. Nacisnąć przycisk **TV/AV**, aby wybrać **AV 3**.
3. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie. Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

**Uwaga :** Jeżeli posiadacie Państwo magnetowid monofoniczny, należy podłączyć przewód audio magnetowidu do gniazda **AUDIO L/MONO** na panelu czołowy lub side odbiornika.

---

## Podłączanie urządzeń zewnętrznych

---

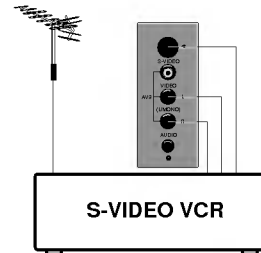
### Gniazda wejściowe S-video/audio (S-AV) (opcja)

Funkcja S-AV jest funkcją opcjonalną. Tylko odbiorniki wyposażone w S-AV mogą ją realizować.

Jeżeli podłączy się magnetowid S-VIDEO przez złącze **S-VIDEO**, znacznie poprawi się jakość obrazu.

1. Podłączyć gniazdo S-video magnetowidu do gniazda **S-VIDEO** na panelu przodu odbiornika.
2. Podłączyć przewód audio gniazda S-VIDEO magnetowidu do gniazda **AUDIO** na panelu przodu odbiornika.
3. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **TV/AV** aby wybrać **AV 3**.
4. Nacisnąć przycisk **PLAY** na magnetowidzie.  
Na ekranie jest odtwarzany obraz z magnetowidu.

**Uwaga :** Jeżeli do magnetowidu S-VHS zostały podłączone jednocześnie gniazda **S-VIDEO** i **VIDEO**, to połączenie będzie utrzymywane tylko przez gniazdo **S-VIDEO**.



### Gniazdo słuchawkowe (opcja)

Funkcja słuchawkowe jest funkcją opcjonalną. Tylko odbiorniki wyposażone w słuchawkowe mogą ją realizować.

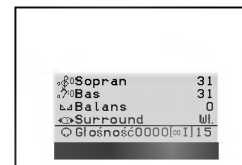
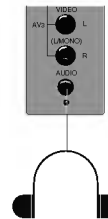
Włożyć wtyk słuchawkowy do gniazda znajdującego się z przodu odbiornika.

Dźwięk będzie słyszany przez słuchawki i przez głośnik telewizora. Aby wyregulować poziom głośności słuchawek, należy w menu Sound za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Głośność**, a następnie użyć przycisków **◀ / ▶**. Partz rozdział „Regulacja dźwięku”.

Naciśnięcie przycisku **⊗** powoduje wyłączenie dźwięku tylko z głośników telewizora.

Jeżeli program jest nadawany w dwu językach można wybrać język (**DUAL I**, **DUAL II** lub **DUAL I II**) dla odsłuchu w słuchawkach niezależnie od dźwięku z głośników telewizora. W tym celu, należy w menu Sound za pomocą przycisków **▲ / ▼** wybrać **Głośność**, a następnie użyć przycisków **I/II/★**, aby wybrać żądany język; **I**, **II** lub **I II**.

W tym czasie, jeżeli odbiornik jest w trybie AV, przyciski **I/II/★** służą do cyklicznego wybierania dźwięku wyjściowego; **L R**, **L L** lub **R R**.



---

## Sprawdź, gdy pojawi się problem

---

### Objawy

Brak obrazu, brak dźwięku

Dźwięk dobry, zły obraz

Obraz dobry, zły dźwięk

Obraz zamazany

Linie lub smugi na obrazie

Słaby odbiór na niektórych kanałach

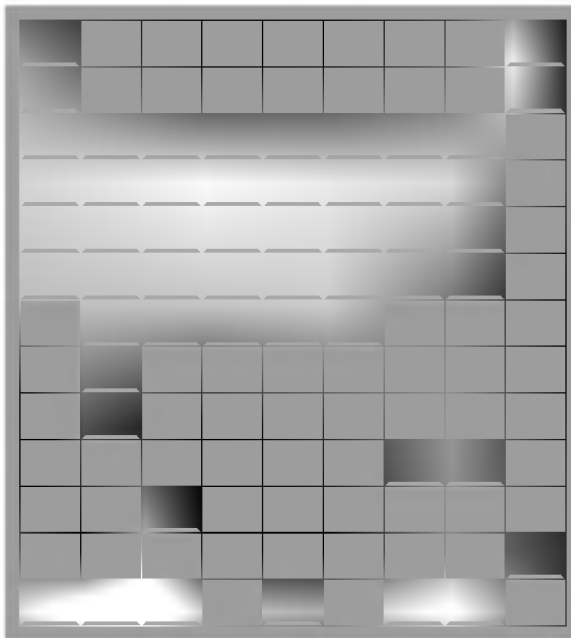
Brak koloru

Zły kolor

Nie działa pilot zdalnego sterowania



**Należy sprawdzić poniższe pozycje i spróbować regulacji**



Czy wtyczka sieciowa jest włożona i jest włączone zasilanie ?

Czy odbiornik jest włączony ?

Spróbować inny kanał (słaby sygnał)

Sprawdzić antenę (włączona do odbiornika?)

Sprawdzić antenę (przerwany przewód?)

Sprawdzić antenę

Sprawdzić lokalne zakłócenia

Wyregulować kontrast

Wyregulować jasność

Wyregulować kolor

Wyregulować głośność

Sprawdzić baterie w pilocie zdalnego sterowania

Sprawdzić gniazda audio/wideo (tylko magnetowid)



---

## Dane techniczne

---

**Częstotliwości pośrednie (IF):**

Obraz : 38.9MHz

Kolor : 34.47MHz

Dźwięk : 33.4MHz (B/G), 32.4MHz (D/K)

**Zakres napięć zasilania :** 230Vac, 50Hz**Pobór mocy :** 100W/120W**Zakresy kanałów :**

| Zakres | B/G     | D/K     | TV KABLOWA |
|--------|---------|---------|------------|
| VHF    | 2 - 12  | 1 - 12  | S1- S20    |
|        |         |         | S21- S41   |
| UHF    | 21 - 69 | 21 - 69 |            |

**Multi system (opcja)**

Tuner: pamięć na 100 programów

**Moc wyjściowa dźwięku :** 5W max x 2**Impedancja głośników :** 8 Ohm**Impedancja wejściowa anteny :** VHF/UHF 75 Ohm, przewód koncentryczny**OSD (On Screen Display) :** System wyświetlania informacji na ekranie typu MENU**WYPOSAŻENIE**

1. Pilot zdalnego sterowania 1 szt.
2. Instrukcja obsługi 1 szt.
3. Karta gwarancyjna 1 szt.
4. Opakowanie transportowe 1 szt.

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w wyglądzie i funkcjonowaniu sprzętu bez odrębnego informowania.

---

## Memo

---

